



## **VÁŽENÍ ČTENÁŘI NAŠÍ VÝROČNÍ ZPRÁVY,**

tak jako asi většina z nás, i já jsem vstupoval do roku 2009 s určitými obavami. Ze všech stran jsme slyšeli slovo krize, pád na dno. Říkal jsem si, že bude ještě složitější než v předchozích letech sehnat prostředky, abychom mohli zajistit námi provozované sociální služby a postarat se o potřebné. Ať už o seniory, zdravotně postižené, tak i o ty, kteří se dostali na dno svých možností nejen finančních, ale často na dno svých fyzických i psychických sil, do situací vlastními silami neřešitelných. Děkuji všem spolupracovníkům, že se nám tento nelehký úkol podařilo splnit. Že naše služby mají i náležitou kvalitu, jsme prokázali při dvou inspekcích kvality sociálních služeb – v Týdenním stacionáři pro seniory zdravotně postižené a na Domově sv. Jiří pro seniory.

Za pomoc a podporu naší činnosti patří dík našemu milému Otci biskupovi Františkovi Radkovskému, Otci prezidentovi DCHP P. Vladimíru Bornovi, panu arciděkanovi P. Emilu Soukupovi, P. Jiřímu Barhoňovi, panu spirituálovci DCHP Bc. Ladislavu Legovi a všem duchovním, kteří nám pomáhají svou službou či modlitbou a v neposlední řadě za neúnavnou podporu řediteli Diecézní charity Plzeň Ing. Jiřímu Lodrovi.

Za materiální pomoc děkujeme především městu Plzni, dále Ministerstvu práce a sociálních věcí a Úřadu Plzeňského kraje.

Za odbornou spolupráci děkujeme Odboru sociálních služeb MMP, Plzeňského kraje a jednotlivých městských obvodů. Upřímné poděkování patří všem dárcům, kteří nám pomáhají pokrýt složitý systém financování.

V případě zájmu naleznete více o naší organizaci na <http://www.mchp.cz>.

S úctou  
Mgr. Pavel Janouškovec  
ředitel MCHP

# Městská charita Plzeň

<b>Právní statut:</b>	Veřejná církevní právnická osoba
<b>Zřizovatel:</b>	Biskupství plzeňské, nám. Republiky 35, Plzeň
<b>Sídlo:</b>	Plzenecká 13, 326 00 Plzeň
<b>IČO:</b>	45 33 46 92
<b>Kontakt:</b>	telefon + fax 377 455 043 mobil 731 433 111 e-mail plzenecka@mchp.cz
<b>Číslo účtu:</b>	ČSOB Plzeň 2678480/0300
<b>Počet pracovníků:</b>	Fyzický stav 144 DPČ + DPP 74

## Charakteristika organizace

**Městská charita Plzeň** (MCHP) je ve smyslu Kán 116 CIC 1983 veřejnou církevní právnickou osobou, která nabývá právní subjektivitu rozhodnutím biskupa plzeňského a je součástí Církve římskokatolické se sídlem Praha 6 - Dejvice, Thákurova 676/3, IČ 73 63 28 48.

MCHP se dnem zřízení stává členem Diecézní charity Plzeň (dále DCHP), která je zřízena jako sdružení charit plzeňské diecéze.

**Účelem zřízení** MCHP je zajištění poslání Církve římskokatolické na území plzeňské diecéze v oblasti hmotné a duchovní dobročinnosti v souladu s ustanovením Kán. 114 § 2 CIC 1983. MCHP zejména zajišťuje pomoc lidem v nouzi na principech křesťanské lásky a její koordinaci.

**MCHP vykonává svoji činnost** na území těchto římskokatolických farností:

- ✓ Římskokatolická farnost Plzeň u katedrály sv. Bartoloměje
- ✓ Římskokatolická farnost Plzeň-Lobzy
- ✓ Římskokatolická farnost Plzeň-Slovany
- ✓ Římskokatolická farnost Plzeň-Severní předměstí
- ✓ Římskokatolická farnost Plzeň-Bory
- ✓ Římskokatolická farnost Malesice.

**MCHP poskytuje následující sociální služby** registrované na základě rozhodnutí KÚ Plzeňského kraje (podle ustanovení §79 zákona o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů):

- ✓ Charitní pečovatelská služba
- ✓ Denní stacionář
- ✓ Týdenní stacionář
- ✓ Domov sv. Františka - azylový dům
- ✓ Domov sv. Františka - nízkoprahové denní centrum
- ✓ Domov sv. Františka - noclehárny
- ✓ Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi v tísní - azylový dům
- ✓ Osobní asistence Plzeň
- ✓ Domov pro seniory sv. Jiří
- ✓ Tísňová péče

MCHP dále provozuje tyto zařízení a služby:

- ✓ Sociální ubytovna
- ✓ Centrum pro rodinu Vinice
- ✓ Krizové a sociální centrum Vochov
- ✓ Charitní ošetřovatelská služba
- ✓ Pohotovostní asistenční služba

# Charitní pečovatelská služba Plzeň

**Adresa:** Polední 11, 312 00 Plzeň  
**Telefon:** 377 462 139  
**E-mail:** chops@mchp.cz  
**Počet pracovníků:** 1 sociální pracovníce  
16 pečovatelek  
2 řidiči  
**Odpovědný pracovník:** Mgr. Jana Fonioková  
**Počet klientů za rok 2009:** 175

**Posláním** pečovatelské služby je zabezpečit lidem v tíživé sociální situaci (hendikepovaní lidé, senioři) zajištění základních potřeb důležitých pro jejich kvalitní život v domácím prostředí. Služba je zajišťována pro město Plzeň a obec Dýšina.

**Cílovou skupinou** jsou osoby s chronickým duševním onemocněním, osoby s chronickým onemocněním, osoby s jiným zdravotním postižením, osoby s tělesným postižením, osoby se sluchovým postižením, osoby se zdravotním postižením, osoby se zrakovým postižením, osoby v krizi, rodiny s dítětem/děti a senioři - tedy osoby, které z objektivních příčin - imobilita, snížení soběstačnosti vzhledem k věku, duševní porucha - mohou být jen zčásti (někdy vůbec) zainteresovány na zabezpečení svých základních potřeb.

**Cílem pečovatelské služby je:** pomoc klientům žít co nejdéle ve svém domácím prostředí, podpora zachování jejich životního standardu v případě, že nejsou schopni zajistit si jej vlastními silami ani s dopomocí nejbližšího okolí.

*Jedná se nejčastěji o tyto pečovatelské úkony podle zákona 108/2006 sb.:*

- ✓ Běžné úkony osobní hygieny
- ✓ Pomoc při podávání jídla a pití
- ✓ Nákupy
- ✓ Nutné pochůzky
- ✓ Práce spojené s udržováním domácnosti
- ✓ Praní a drobné úpravy prádla
- ✓ Doprovod na vyšetření, při krátkodobém pobytu mimo domov (vycházka)
- ✓ Rozvázka obědů

Aby byla pečovatelská služba u jednotlivých klientů co nejefektivnější, dbá se vždy na individuální přístup, a to na základě rozhovoru při zavádění péče - klient určuje četnost a délku návštěv pečovatelky; tato doba se může vždy přizpůsobit aktuálnímu stavu klienta (péči je možno navýšit nebo omezit).

Výsledkem zavedení pečovatelské služby nesmí být izolovaný člověk, ale klient by měl být podle svých schopností a možností co nejvíce zapojen do aktivit směřujících k jeho plnohodnotnému životu.

*Další aktivity pečovatelské služby v roce 2009:*

- ✓ Setkání u příležitosti Světového dne nemocných
- ✓ Týdenní rekondiční pobyty v bezbariérovém domě EXODUS Třemošná

# Týdenní stacionář

## a) Pro seniory a klienty s hendikepem

**Adresa:** Polední 11, 312 00 Plzeň  
**Telefon:** 377 450 245  
**E-mail:** stacionar@mchp.cz  
**Vedoucí úseku:** Vladimíra Janků

## b) Pro klienty a Alzheimerovou demenci

**Adresa:** Francouzská 40/A, 326 00 Plzeň  
**Telefon:** 377 462 148  
**Vedoucí úseku:** Eva Hrdličková  
**Počet pracovníků:** 15  
**Odpovědný pracovník:** Bc. Alice Průchová  
**Kapacita:** 17 lůžek  
**Počet klientů za rok 2009:** 30  
**Průměrný věk klientů:** 82 roku

**Posláním** stacionářů je umožnit klientům, kteří z důvodu částečné mobility nebo poruch paměti nemohou žít samostatně doma, aby prožívali dále svůj život plnohodnotně v prostředí co nejvíce podobnému životu v rodině. Kontinuita rodinných vztahů musí být zachována.

**Cílovou skupinou** uživatelů jsou senioři, klienti s fyzickým hendikepem a senioři s poruchami paměti. Podmínkou přijetí je částečná pohyblivost.

### Cílem stacionáře je:

- ✓ Udržení, eventuelně zlepšení fyzických a psychických schopností klientů
- ✓ Poskytování sociálních služeb, úkonů k rozvoji aktivity klienta, ošetrovatelské a zdravotní úkony
- ✓ Respektování individuálních bio-psycho-socio-spirituálních potřeb klientů
- ✓ Zachování a snaha o udržení soběstačnosti v sebeobslužných činnostech
- ✓ Umožnit pečujícím rodinám běžný pracovní a společenský život
- ✓ Posilování a upevňování pozitivní rodinné vazby
- ✓ Poskytování stacionární péče
- ✓ Poskytování poradenské služby pro nemocné s Alzheimerovou chorobou či jiným typem demence

**Popis realizace:** Klienti pobývají ve stacionáři, každý týden vždy od pondělí do neděle a od pondělí do pátku, poté jsou jeden víkend mimo stacionář. Rodina zajišťuje zbývající péči. Klient má po dobu pobytu zajištěno lůžko na jedno-čtyřlůžkovém pokoji. Ke každému lůžku náleží příslušenství na odložení osobních věcí. S klientem se ve stacionáři pracuje dle jeho zdravotního a psychického stavu, hodnocení kvality a efektivity této práce probíhá průběžně. Vždy se vychází z individuálního plánu klienta, péče je dle potřeby individuální či skupinová. Program se vždy odvíjí od momentální skladby a stavu klientů.

### Další aktivity stacionáře v roce 2009:

- ✓ masopust
- ✓ oslava Velikonoc
- ✓ oslava Vánoc
- ✓ pravidelná setkání s muzikou ve spolupráci se ZŠ, MŠ, PF ZČU, Exodem Třemošná, UMO4 a UMO2



# DOMOV PRO SENIORY



POMÁHÁME  
POTŘEBNÝM  
VŠEHO VĚKU





# STACIONĂRE







# OSOBNÍ ASISTENCE

**Anna Srbová s vozíčkáři  
v Exodu v Třemošné**



DOMOV PRO SENIORY







**OSOBNÍ ASISTENCE**







## MOŽNÁ PŘIJDE I MIKULÁŠ ...





# OSOBNÍ ASISTENCE



# Denní stacionář

## a) Pro seniory a klienty s hendikepem

**Adresa:** Polední 11, 312 00 Plzeň

**Telefon:** 377 450 245

**E-mail:** stacionar@mchp.cz

**Vedoucí úseku:** Vladimíra Janků

## b) Pro klienty a Alzheimerovou demencí

**Adresa:** Francouzská 40/A, 326 00 Plzeň

**Telefon:** 377 462 148

**Vedoucí úseku:** Eva Hrdličková

**Počet pracovníků:** 15

**Odpovědný pracovník:** Bc. Alice Průchová

**Kapacita:** 7 míst pro denní pobyty

**Počet klientů za rok 2009:** 15

**Průměrný věk klientů:** 79 roku

**Posláním** stacionářů je umožnit klientům, kteří z důvodu částečné mobility nebo poruch paměti nemohou žít samostatně doma, aby prožívali dále svůj život plnohodnotně v prostředí co nejvíce podobnému životu v rodině. Kontinuita rodinných vztahů musí být zachována.

**Cílovou skupinou** uživatelů jsou senioři, klienti s fyzickým hendikepem a senioři s poruchami paměti. Podmínkou přijetí je částečná pohyblivost.

### Cílem stacionáře je:

- ✓ Udržení, event. zlepšení fyzických a psychických schopností klientů
- ✓ Poskytování sociálních služeb, úkonů k rozvoji aktivity klienta, ošetrovateľské a zdravotní úkony
- ✓ Respektování individuálních bio-psycho-socio-spirituálních potřeb klientů
- ✓ Zachování a snaha o udržení soběstačnosti v sebeobslužných činnostech
- ✓ Umožnit pečujícím rodinám běžný pracovní a společenský život
- ✓ Posilování a upevňování pozitivní rodinné vazby
- ✓ Poskytování stacionární péče
- ✓ Poskytování poradenské služby pro nemocné s Alzheimerovou chorobou či jiným typem demence

**Popis realizace:** Klient dochází do zařízení sám nebo v doprovodu druhé osoby, případně je přivážen bezbariérovým autobusem Magistrátu města Plzně, nebo rodina využije vlastní dopravy. S klientem se ve stacionáři pracuje dle jeho zdravotního a psychického stavu, hodnocení kvality a efektivity této práce probíhá průběžně. Vždy se vychází z individuálního plánu klienta, péče je dle potřeby individuální či skupinová. Program se vždy uzpůsobuje momentální skladbě a stavu klientů.

### Další aktivity stacionáře v roce 2009:

- ✓ masopust
- ✓ oslava Velikonoc
- ✓ oslava Vánoc
- ✓ pravidelná setkání s muzikou ve spolupráci se ZŠ, MŠ, PF ZČU, Exodem Třeboňská, UMO4 a UMO2

# Osobní asistence Plzeň

**Adresa:** Kaznějovská 43, 323 00 Plzeň  
**Telefon dispečinku:** 377 537 700  
**E-mail:** oa@mchp.cz  
**Odpovědný pracovník:** Anna Srbová,  
tel. 377 220 470, 731 433 101  
**Počet klientů:** 36

**Posláním** osobní asistence je poskytnutí adresné, individuálně směřované pomoci v místě, kde se právě klient nachází a v čase, kdy ji potřebuje s přihlédnutím k jeho individuálním zvyklostem a při zachování lidských práv a svobod (doplnění sebeobsluhy, doprovod do školy, na úřady, do divadla, na nákupy, pomoc při zájmové činnosti, vzdělávání apod.).

**Cílem** poskytované služby je umožnit ZTP klientům aktivní život, co nejvíce se přibližující životu jejich zdravých vrstevníků při zachování integrity a předcházet tak jejich sociálnímu vyloučení.

**Cílovou skupinou** jsou občané převážně s tělesným postižením, výjimečně i smyslovým, popřípadě s potížemi v komunikaci, kteří mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, schopní koordinovat svého asistenta.

## Popis realizace:

Realizace služby probíhá buď osobním přihlášením klienta, nebo jeho vyhledáním ve spolupráci s místní organizací Svazu zdravotně postižených v Kaznějovské ulici event. dalšími poskytovateli sociálních služeb. Klient je následně kontaktován dispečerem terénní služby, je provedeno šetření, vypracován individuální plán a dohodnut počet poskytovaných asistenčních hodin. Asistenta si najde buď klient sám anebo následuje osobní seznámení s námi navrženým asistentem, kterého si uživatel sám řídí podle svých potřeb a podle možností asistenta po vzájemné domluvě.

V případě volné kapacity jsme schopni nabídnout i jednorázovou osobní asistenci, např. doprovod k lékaři apod. i pro zájemce, kteří pravidelně služby OA nečerpají.

Osobní asistenti jsou přijímáni po osobním pohovoru ve spolupráci s psycholožkou, procházejí osobnostními testy.

S ohledem na to, že se jedná o seburčující osobní asistenci, nejsou v pracovní náplni vymezené úkony, ale služba je postavena na vztahu asistent-klient bez mezičlánku.

## Aktivita v roce 2009:

V roce 2009 se naši uživatelé zúčastnili např. 2x týdenního rekondičního a rehabilitačního pobytu v EXODU v Třemošné, rekondičního pobytu v Podhájí, Koutě na Šumavě a ve Františkových lázních, kulturního a společenského programu Pohlazení po těle a po duši, zábavného a sportovního odpoledne v Touškově, zahradní slavnosti pro ZTP v SRN (Buchbergfest), sportovních her hendikepovaných v Praze apod. Mimořádným zážitkem byla účast na papežské mši sv. ve Staré Boleslavi a účast na koncertě Dobré vůle na Velehradě.

V roce 2009 byl ve prospěch tohoto projektu uspořádán benefiční koncert.

V projektu pracuje pravidelně 9 dobrovolníků a probíhají zde i praxe studentů středních a vysokých odborných škol, což přináší oboustranné obohacení.



# Tísňová péče

**Adresa:** Polední 11, 312 00 Plzeň  
**Odpovědný pracovník:** Bc. Alice Průchová  
**Telefon:** 377 459 157  
**Mobil:** 731 433 116  
**E-mail:** tisnova.pece@mchp.cz  
**Počet klientů za rok 2009:** 50

**Poslání:** Tísňová péče (případně dle potřeby v kombinaci s dalšími sociálními službami) umožní občanům žít v domácím prostředí a oddálí nutnost umístění do zařízení ústavní péče. Také rodinným příslušníkům, kteří dle svých možností pečují o své blízké, přináší tato služba klid a jistotu a doplňuje jejich péči.

## **Cílová skupina uživatelů služby:**

Osoby se zdravotním postižením, senioři, v nepříznivé sociální situaci, osaměle žijící, se sklony k častým pádům, žijící v Plzni a okolí do 10km.

## **Základní činnosti:**

- ✓ poskytnutí nebo zprostředkování neodkladné pomoci při krizové situaci
- ✓ sociálně-terapeutické činnosti
- ✓ zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- ✓ pomoc při prosazování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

## **Průběh služby:**

- ✓ Nepřetržitá distanční hlasová a elektronická komunikace je poskytována MCH ve spolupráci s agenturou Tuebor General Service s.r.o. a Městskou policií v Plzni, 24 hodin denně, 7 dní v týdnu.
- ✓ Speciální zařízení se skládá z telefonního přístroje nebo GSM brány a tísňového tlačítka.
- ✓ Uživatel nosí u sebe tlačítko, které zmáčkne v případě pádu nebo náhlého ohrožení života. Uživatel se s vytočeným a přijatým krizovým číslem spojí buď pomocí hlasitého odposlechu, nebo telefon přehraje jeho krizovou zprávu. Výjezd k uživateli je uskutečněn okamžitě a je poskytnuta nebo zprostředkována neodkladná pomoc.
- ✓ Cena služby za měsíc je 500Kč za měsíc. Krizový výjezd 250Kč.
- ✓ Pro obyvatele UMO3 je cena služby 400Kč za měsíc a krizové výjezdy jsou zdarma.
- ✓ Zavedení služby 300Kč.
- ✓ Zařízení je zapůjčováno Městskou charitou Plzeň.
- ✓ Mimo krizové výjezdy a nonstop krizové služby podle potřeb uživatele, minimálně 1x měsíčně navštěvuje sociální pracovnice Tísňové péče domácnost klienta. Pomáhá řešit nepříznivou sociální situaci a společně s klientem naplňují jeho individuální plán. Jedná se o registrovanou sociální službu.

## **Aktivita v roce 2009:**

V tomto roce využilo službu 50 uživatelů města Plzně a jedné obce v okolí města. Bylo uskutečněno 68 krizových výjezdů. Kapacity zajišťující službu byly dostatečné, také díky podpoře UMO 3. Smluvně se poskytuje služba podle individuálních potřeb uživatele a na základě standardů kvality sociálních služeb a vnitřních předpisů. Dále se řídí individuálním plánem každého uživatele. V několika případech byl zachráněn (i) život člověka.

# Domov sv. Františka – azylový dům

<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Gërbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	gerbani@mchp.cz
<b>Kapacita:</b>	16 lůžek
<b>Počet pracovníků:</b>	12

**Posláním** Azylového domu (dále jen AD) v Domově sv. Františka (dále jen DSF) je poskytovat celodenní ubytování současně se sociálním poradenstvím a psychickou a duchovní podporou mužům bez příštířeš.

**Cílem** poskytování služeb Azylového domu v Domově sv. Františka je rozvíjet a prohlubovat schopnost uživatele získat a udržet si samostatné ubytování mimo Domov sv. Františka tak, aby byl opětovně začleněn do přirozeného sociálního prostředí.

*Služba je určena pro muže bez příštířeš nebo v krizi, který splňuje tyto podmínky:*

- ✓ občan ČR
- ✓ starší 18-ti let, svéprávný
- ✓ ve stavu, který si nevyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- ✓ mobilní a plně schopný sebeobsluhy
- ✓ netrpí akutní infekční nemocí a nepřenáší parazity
- ✓ netrpí duševní poruchou závažným způsobem narušující kolektivní soužití
- ✓ ochotný dodržovat vnitřní řády Azylového domu
- ✓ ochotný spolupracovat na plnění Individuálního plánu
- ✓ má pravidelný legální příjem, který mu umožňuje hradit si ubytování v AD
- ✓ má platné doklady totožnosti

*Poskytované služby:*

- ✓ Pomoc při zajištění stravy-poskytnutí podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- ✓ Poskytnutí ubytování
  - celodenní ubytování na přiděleném 2 lůžkovém pokoji
  - umožnění celkové hygieny těla
  - vytvoření podmínek pro zajišťování úklidu, praní a žehlení osobního prádla, výměny ložního prádla
- ✓ Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí
  - pomoc při vyřizování běžných záležitostí vyplývajících z individuálních plánů
  - pomoc při obnovení nebo upevnění kontaktu s rodinou a pomoc a podpora při dalších aktivitách podporujících sociální začleňování uživatele, včetně uplatňování zákonných nároků a pohledávek
- ✓ Možnost konzultace s psychiatrem
- ✓ Možnost získání šatstva

V roce 2009 se oproti roku 2008 zvýšila vytíženost AD. Z 29 klientů ubytovaných během roku 2009 v AD jich bylo nově v roce 2009 přijato 19. Z toho 12 přišlo z Noclehárny a Nízkoprahového denního centra DSF, 2 byli přijati ze Sociálních služeb poskytovaných ve zdravotnických zařízeních ústavní péče a 4 byli přijati z komerčního ubytování. Ubytování v AD opustilo během roku 2009 14 klientů, z toho 4 do komerčního ubytování, 2 k dlouhodobé hospitalizaci, 1 do domu s pečovatelskou službou a 3 do sociálního bytu v Domě sv. Vincence v Plzni - Koterově. Zbylým klientům musel být pobyt ukončen z důvodu nedostatečné spolupráce. V roce 2009 se výrazně zvýšil podíl klientů, kteří jsou invalidní nebo starobní důchodci, proto se jen 6 z nich mohlo uplatňovat na trhu práce. Dva z nich byli zaměstnaní ve Středisku sociální rehabilitace, ostatní získali komerční zaměstnání.

# Domov sv. Františka – nízkoprahové denní centrum

<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Ğerbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	gerbani@mchp.cz
<b>Kapacita:</b>	20 osob
<b>Počet pracovníků:</b>	13

**Posláním** Nízkoprahového denního centra (dále jen NDC) je umožnit ve vymezené době během dne osobám bez přístřeší nebo v krizi odpočinek a poskytnout těmto osobám zázemí pro hygienu a přípravu stravy za současné nabídky materiální, psychické a duchovní podpory a sociálního poradenství.

**Cílem** je podpora a rozvoj schopností a vůle uživatele služeb k začlenění se do společnosti a na trh práce, případně k napojení se na další vhodné sociální služby.

*Služba je určena pro osoby bez přístřeší nebo v krizi, které splňují tyto podmínky:*

- ✓ občan/ka ČR nebo EU (možnost čerpat služby max. 7x v měsíci)
- ✓ starší 18-ti let
- ✓ svéprávná
- ✓ ve stavu, který si nevyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- ✓ mobilní a plně schopná sebeobsluhy
- ✓ netrpící akutní infekční nemocí a nepřenášející parazity
- ✓ nejsoucí pod vlivem alkoholu či jiných návykových látek
- ✓ mající platné doklady totožnosti
- ✓ ochotná sdělit osobní údaje o své osobě - při první návštěvě DSF je žadatel o služby povinen sdělit údaje pro vyplnění vstupního dotazníku

*Poskytované služby:*

- ✓ základní i odborné sociální poradenství
- ✓ možnost konzultace s psychiatrem
- ✓ poskytnutí podmínek pro výkon celkové hygieny těla
- ✓ poskytnutí základních hygienických prostředků
- ✓ možnost vyprání, usušení a vyžehlení šatstva
- ✓ poskytnutí nebo zprostředkování získání šatstva
- ✓ poskytnutí podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- ✓ poskytnutí menšího množství potravin v akutní krizové situaci
- ✓ poskytnutí kávy nebo čaje
- ✓ možnost získání úvěrového jízdného na vlak
- ✓ možnost stát se prodejcem časopisu Nový Prostor

*Provozní doba Nízkoprahového denního centra:*

- ✓ celoročně - od 09:00 hod. do 12:00 hod.
- ✓ v období od 1. 11. do 31. 3. - od 15:00 hod. do 17:00 hod.

V roce 2009 navštívilo NDC oproti roku 2008 více různých klientů (celkem 497), kteří zde také oproti roku 2008 celkově častěji čerpali nějaké služby. Výrazný nárůst zaznamenalo zejména poskytování materiální pomoci. Na počátku roku 2009 jsme rozšířili služby poskytované klientům o možnost stát se kolportérem časopisu Nový Prostor. Tuto možnost využilo 22 klientů. Dalších 7 klientů docházelo pracovat do Střediska sociální rehabilitace a řada jiných získala komerční zaměstnání. Pomoc se získáním pravidelného legálního příjmu, lékařské péče nebo dokladů umožnila 12 klientům získat ubytování v Azylovém domě a dalším z nich odchod do komerčního ubytování. U zbylé většiny ostatních vedla tato pomoc alespoň ke stabilizaci jejich situace.



# Domov sv. Františka – noclehárny

<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Ğerbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	gerbani@mchp.cz
<b>Kapacita:</b>	30 lůžek
<b>Počet pracovníků:</b>	13

**Posláním** provozu Nocleháren v Domově sv. Františka (dále jen DSF) při Městské charitě Plzeň je poskytovat osobám bez přístřeší nebo v krizi přespání a materiální zázemí spojené se sociální, psychickou a duchovní podporou.

**Cílem** je zamezit zdravotní újmě, která by hrozila při přespávání na ulici a vytvořit prostor pro znovuzískání základních hygienických a společenských návyků jako předpokladu pro získání případného celodenního ubytování.

*Služba je určena pro osoby bez přístřeší nebo v krizi, které splňují tyto základní podmínky:*

- ✓ občan/ka ČR nebo EU (možnost čerpat služby max. 7x v měsíci až poté, kdy se o místo na noclehárně neuchází žádný občan ČR)
- ✓ starší 18-ti let
- ✓ svéprávná
- ✓ ve stavu, který si nevyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- ✓ mobilní a plně schopná sebeobsluhy
- ✓ netrpící akutní infekční nemocí a nepřenášející parazity
- ✓ nejsoucí pod vlivem alkoholu či jiných návykových látek
- ✓ ochotná sdělit osobní údaje o své osobě - při první návštěvě DSF je žadatel o služby povinen sdělit údaje pro vyplnění vstupního dotazníku a zanesení do elektronické databáze SAD
- ✓ mající platné doklady totožnosti (v případě, že zájemce o nocleh doklady ztratil nebo mu byly odcizeny, musí bez odkladu začít spolupracovat na jejich získání)
- ✓ ochota sdělit osobní údaje o své osobě

*Poskytované služby:*

- ✓ poskytnutí přenocování
- ✓ poskytnutí podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- ✓ poskytnutí podmínek pro výkon celkové hygieny těla
- ✓ poskytnutí ložního prádla a umožnění jeho pravidelné výměny za čisté
- ✓ vytvoření podmínek pro zajišťování úklidu
- ✓ základní sociální poradenství

V roce 2009 využilo možnosti přespát v některé z nocleháren celkem 335 klientů, přičemž průměrná procentuální vytíženost nocleháren se pohybovala okolo 100% kapacity. Tato vytíženost ukazuje nutnost rozšířit stávající kapacity nocleháren, což bychom rádi realizovali v roce 2010, abychom poskytnutím noclehu mohli i nadále zabránovat zdravotním újmám hrozícím při pobytu na ulici a vytvářet tak prostor pro řešení problémů našich klientů.



# Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi v tísní



**Adresa:** Čermákova 29, 301 00, Plzeň  
Do Štěnovic 2, 301 00, Plzeň  
**Odpovědný pracovník:** Mgr. Markéta Štychová  
**Telefon:** 377 423 159, 731 433 106  
**E-mail:** dmd@mchp.cz  
**Kapacita:** 29 obytných buněk  
**Počet pracovníků:** 12

**Posláním** azylového domu je pomoc matkám s dětmi a těhotným ženám v obtížné situaci. **Cílovou skupinou** jsou těhotné ženy a matky s nezaopatřenými dětmi do 26 let, zpravidla z Plzně a okolí, které se ocitly v nepříznivé sociální situaci, např. domácí násilí, krize v manželství, generační problém v rodině, nevhodné výchovné prostředí pro děti, nezvládání základní péče o dítě a hrozící odloučení matky a dítěte nebo ztráta vlastního bydlení.

**Cílem** azylového domu je poskytnutí bezpečného zázemí, překlenutí nepříznivé sociální situace a návrat do přirozeného prostředí.

**Sociální služby** nabízené v azylovém domě jsou poskytovány podle Zákona o sociálních službách 108/2006 Sb. Jsou směřovány ke zlepšení sociální situace klientek s ohledem na jejich individuální potřeby a osobní cíle.

**Rozsah sociálních služeb:**

- ✓ poskytnutí ubytování po dobu zpravidla nepřevyšující 1 rok
- ✓ pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí, sociálně-právní poradenství
- ✓ vytváření podmínek pro podporu vzájemných vztahů matky a dítěte
- ✓ zprostředkování odborné lékařské pomoci (psychologické, pediatrické a jiné)
- ✓ vytvoření podmínek pro samostatnou přípravu stravy a zdravé výživy
- ✓ umožnění celkové hygieny těla, vytvoření podmínek pro zajištění úklidu, praní a žehlení osobního prádla a výměny ložního prádla
- ✓ pomoc při vyřizování běžných záležitostí vyplývajících z individuálních plánů
- ✓ pomoc při obnovení nebo upevnění kontaktu s rodinou a pomoc a podpora při dalších aktivitách podporujících sociální začleňování osob, včetně uplatňování zákonných nároků a pohledávek

**Doplňkové služby:**

- ✓ volný přístup na internet, knihovna
- ✓ příprava školních dětí na vyučování
- ✓ zájmové kroužky pro matky a děti
- ✓ návštěvy kulturních akcí a pořádání kulturních akcí v azylovém domě
- ✓ poznávací výlety
- ✓ částečná materiální a potravinová pomoc v rámci možností
- ✓ duchovní služby

**Z aktivit v roce 2009:** Beseda o vězeňství, Oslava svátku sv. Zdislavy, Karneval, Rekvalifikační kurz vaření, Velikonoční besídka, Dětský den, ZOO Plzeň a Praha, Cirkus Jo-Joo, Halloween, Mikulášská nadílka, Štědrý den – společné posezení a mnoho dalších.

## ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Příjemce zprávy: **Městská charita Plzeň, Plzeňská 13, 326 00 Plzeň**  
IČO: 45334692

Právní forma: Církevní právnická osoba

Předmět činnosti: Zřizování, zajišťování a provozování nestátních sociálních zařízení a služeb  
Zajišťování a poskytování humanitární pomoci  
Zřizování a provozování nestátních zdravotnických zařízení a služeb  
Zajišťování školení a vzdělávání vlastních pracovníků  
Zajišťování a organizace pořádání veřejných sbírek  
Zajišťování a organizace benefičních kulturních, sportovních a společenských akcí  
Propagační činnost

### Zpráva o ověření účetní závěrky

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku organizace: Městská charita Plzeň, tj. rozvahu k 31.12.2009, výkaz zisku a ztráty za období od 1.1.2009 do 31.12.2009 a přílohu této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod.

#### Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídá ředitel Městské charity Plzeň. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět v dané situaci přiměřené účetní odhady.

#### Odpovědnost auditora

Naší úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlíí k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení



účetní závěrky. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

### **Výrok auditora**

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace Městské charity Plzeň k 31.12.2009, nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2009 v souladu s českými účetními předpisy.

### **Zpráva o výroční zprávě**

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy organizace Městské charity Plzeň s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný ředitel Městské charity Plzeň. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě Městské charity Plzeň k 31.12.2009 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

Zprávy vydala: auditorská společnost JK AUDIT spol. s r.o., Husova 13, 301 00 Plzeň  
č. osv. KA ČR 272

Zprávy vypracoval: Ing. Jan Křížek, CSc., auditor č. osv. KA ČR 1573

V Plzni dne 22.3.2010



# Domov pro seniory sv. Jiří

<b>Adresa:</b>	Mohylová 92, 312 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Bc.Ludmila Kučerová, DiS
<b>Telefon:</b>	379 821 111
<b>E-mail:</b>	ddd@mchp.cz
<b>Počet pracovníků:</b>	50
<b>Kapacita zařízení:</b>	70 lůžek
<b>Průměrný věk obyvatel:</b>	85,8 let



**Posláním** Domova pro seniory sv. Jiří (DSJ) je zajištění důstojného, kvalitního a plnohodnotného života seniorů při zachování běžných společenských aktivit a samostatnosti. Seniori mohou prožívat svůj život svým navyklým stylem dle svých přání a potřeb, s individuálními zvyklostmi, při zachování lidských práv a svobod.

**Cílovou skupinou** uživatelů jsou občané, kteří dosáhli věku rozhodného pro přiznání starobního důchodu a kteří pro změny zdravotně-sociální situace potřebují péči sociálního zařízení, která nemůže být zajištěna v jejich vlastním prostředí a to bez ohledu na náboženské vyznání a rasu. Občan musí být příjemcem příspěvku na péči II. – IV. stupně nebo ve věku nad 75 let bez příbuzných.

**Kapacita zařízení** je 70 lůžek. Klienti jsou ubytováni ve 20 jednolůžkových a ve 25 dvoulůžkových pokojích. Pracovníci přímé sociální péče 24 hodin denně pomáhají seniorům s osobní hygienou, sebeobsluhou, s nácvikem chůze, s obsluhou při jídle apod. Zdravotní sestry provádí zdravotní výkony dle indikace ošetřujících lékařů. Lékařskou péči zde externě zajišťuje praktický lékař, psychiatr, urolog a diabetolog.

**Zásadní principy** poskytované péče:

- ✓ péče vychází ze základních přání a potřeb klienta
- ✓ pravidelné zajišťování bio-psycho-socio-spirituálních potřeb klientů
- ✓ vytváření prostředí v Domově co nejvíce podobné domácímu prostředí
- ✓ individuální přístup ke klientům (princip klíčových pracovníků)
- ✓ tvorba individuálních plánů zaměřených na doplnění deficitu potřeb
- ✓ uplatňování nových metod v práci s klienty (pohybová a taneční terapie, muzikoterapie, aromaterapie, reminiscenční terapie, ergoterapie, kondiční TV, arteterapie)
- ✓ jednání s klienty s úctou, respektování názoru a soukromí
- ✓ vytvoření bezpečného prostředí
- ✓ spolupráce s rodinou
- ✓ aktivní využití volného času obyvatel, jejich zapojení do veškerého dění v Domově

Domov má vlastní kuchyni, kde se připravuje celodenní strava včetně diet: normální, diabetické a šetřící. Denně je v provozu prádelna pro osobní i pracovní oblečení. V Domově je možno využít služeb masérky, kadeřnice a pedikérky. Jedenkrát týdně funguje dovážkový bufet. Prodej kosmetiky a textilu je řešen formou jednorázových prodejních akcí, odvoz k dalším lékařům – specialistům vozidlem DSJ 2x týdně. Duchovní péče je zajištěna pastorační asistentkou a stálým knězem, který dochází pravidelně sloužit mše sv., účastní se besed s klienty a poskytuje individuální duchovní oporu obyvatelům Domova. Sociální pracovníce kromě jiného zajišťuje pro klienty řadu kulturních vystoupení, besed a přednášek přímo v Domově. Oblíbené jsou turnaje ve společenských hrách, soutěže a společná četba. V salónku ve starožitném stylu se odehrávají komorní společenská setkání, reminiscenční terapie a arteterapie. Po celý rok funguje v Domově výstavní galerie, kde vystavují svá výtvarná díla známí malíři, fotografové a výtvarníci. V roce 2009 oslavil Domov sv. Jiří šesté výročí svého fungování.

**Aktivita v roce 2009:** výlety do ZOO, na zámek Kozel, do Chlumu sv. Máří, na sv. Horu. Společně se slavil Masopust, pouťové zábavy, stavěla se Májka, slavilo se posvícení, Velikonoce, Mikuláš, Vánoce, Silvestr, realizovala se projížďka vánoční Plzní. **V listopadu v Domově proběhla Inspekce kvality sociálních služeb z Krajského úřadu s výsledkem „výborně“.**

# Charitní ošetrovatelská služba

**Adresa:** Polední 11, 312 00 Plzeň  
**Telefon:** 377 462 139  
**E-mail:** chops@mchp.cz  
**Počet pracovníků:** 21 zdravotních sester  
3 rehabilitační pracovnice  
**Odpovědný pracovník:** Jana Kučerová  
**Vedoucí úseku:** Marcela Líbalová  
**Počet klientů za rok 2009:** 447

**Posláním** ošetrovatelské služby je umožnit klientům setrvat ve vlastním domácím prostředí i přes zdravotní či sociální hendikep. Služba je poskytována pro město Plzeň. Pobočky máme ve Stříbře, Tachově a Boru u Tachova.

**Cílovou skupinou** jsou nemocní jakéhokoliv věku, kteří nepotřebují akutní lékařskou péči a mohou být ošetřováni ve vlastním domácím prostředí.

**Cílem** ošetrovatelské služby je ošetřování nemocných v jejich vlastním domácím prostředí. Péči o nemocného navrhuje praktický lékař nebo ošetrující lékař při propuštění z nemocnice a proplácí zdravotní pojišťovna.

**Tým zdravotních sester** nejčastěji provádí tyto výkony:

- ✓ Aplikace injekcí a inzulínu
- ✓ Odběry krve a biologického materiálu
- ✓ Monitorování EKG, krevního tlaku, glykémie
- ✓ Aplikace infúzí a enterální výživy
- ✓ Převoz a speciální výkony
- ✓ Kondiční i speciální rehabilitace
- ✓ Komplexní léčebná hygienická péče u ležících nemocných
- ✓ Péče o umírající

*Služba je poskytována 7 dní v týdnu, 24 hodin denně. Závisí na zdravotním stavu nemocného, maximum je 1 hodina 3x denně. Zvýšený rozsah péče musí schválit revizní lékař zdravotní pojišťovny. Kvalita péče je doplněna zapůjčováním pomůcek (polohovací lůžka, antidekubitní matrace, zvedák, chodítka, invalidní vozík atd.)*

*Další aktivity ošetrovatelské služby v roce 2009:*

- ✓ Setkání u příležitosti Světového dne nemocných
- ✓ Týdenní rekondiční pobyty v bezbariérovém domě EXODUS Třemošná





# Sociální ubytovna

<b>Adresa:</b>	Plachého 52, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Josef Tišer
<b>Telefon:</b>	377 327 631
<b>E-mail:</b>	ubytovna@mchp.cz
<b>Kapacita:</b>	15 ubytovacích místností dvoulůžkových
<b>Počet pracovníků:</b>	3

V roce 2009 Městská Charita Plzeň pokračovala ve správě sociální ubytovny MMP.

**Posláním** sociální ubytovny je poskytovat dočasné ubytování osobám, které se ocitly v tíživé životní situaci.

**Cílem** je nabízet zázemí, ve kterém si ubytované osoby mohou zajistit základní životní potřeby. Současně nabízet podporu při řešení jejich problémů a pomáhat překonávat nebo zmírňovat jejich nepříznivou sociální situaci, zvláště pak při zajištění jiné formy bydlení.

Poskytovaná služba je určena pro občany ČR (převážně jsou řešeny potřeby občanů města Plzně), starší 18-ti let, jejichž zdravotní stav umožňuje plnou sebeobsluhu a mobilitu.

Pobyt je určen pro muže, ženy i případně menší rodiny (ubytovací místnost může být obsazena počtem maximálně 3 osob, z důvodu kapacity ubytovací jednotky není možné ubytovat početnější rodiny). Pobyt není vhodný pro rodiny s novorozenci a dětmi do 3 let věku. Ubytovna nabízí dvoulůžkové pokoje, v případě potřeby je možná přistýlka.

Ubytovaní se osobám poskytuje na základě jimi podané žádosti na příslušném sociálním odboru Úřadu města Plzně. Osoby k ubytování navrhuje jednotlivé UMO města Plzně a Městská charita Plzeň. Předložené návrhy posuzuje a následně o ubytování rozhoduje komise jmenovaná Radou města Plzně.

Ubytovaní se poskytuje na časově omezené období, maximální délka pobytu je jeden rok. Dle situace může ubytovaná osoba přejít do jiného námi provozovaného zařízení.

Sociální ubytovna se řídí vnitřním řádem, dohled zajišťuje sociální pracovník a pracovníci v sociálních službách.

U ubytovaných osob se předpokládá motivace k řešení své nepříznivé sociální a bytové situace, schopnost hospodařit s vlastním rozpočtem a dodržování podmínek vyplývajících z ubytovací smlouvy.

*V případě zájmu mohou ubytované osoby využívat:*

- ✓ poradenství a pomoc při hledání vhodného zaměstnání
- ✓ sociálně právní poradenství
- ✓ poradenství při hledání vhodného bydlení
- ✓ doprovod
- ✓ dle přání duchovní péči

*V roce 2009 využilo ubytování na sociální ubytovně celkem 41 osob.*

*Část těchto osob je nadále ubytována, ti ostatní již ubytovnu opustili.*

- |  |         |
|--|---------|
| ✓ do jiného ubytovacího zařízení se přestěhovalo | 6 osob  |
| ✓ do zdravotního zařízení odešla                 | 1 osoba |
| ✓ nový podnájem si zajistily                     | 4 osoby |
| ✓ bez udání místa dalšího pobytu odešlo          | 6 osob  |

# Krizové a sociální centrum Vochov

<b>Adresa:</b>	Vochov č.p.6 a č.p.54 330 23 Nýřany
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Ing. Tomáš Dolejš
<b>Telefon:</b>	377 455 043
<b>Kapacita:</b>	12 bytových jednotek
<b>Počet pracovníků:</b>	2

**Prvotní ideou projektu** Krizové a sociální centrum ve Vochově bylo poskytnout dočasné náhradní bydlení lidem, kteří ztratili vlastní obydlí při povodních. Na to postupně navázala potřeba pomoci těm, kteří se ocitli v krizové situaci při jakýchkoliv živelných pohromách či jiných nepředvídatelných situacích. Dočasné ubytování je částečně nabídnuto i lidem řešícím momentální krizovou sociální situaci z pohledu bydlení. Objekt je tedy využíván i jako sociální bydlení v návaznosti na stávající zařízení Městské charity Plzeň - hlavně se jedná o Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi v tísni.

**Cílem projektu** je tedy nabídnout pomoc lidem v kritické situaci v oblasti bydlení a následně při řešení všech problémů souvisejících s touto krizovou situací. Úspěšně přitom spolupracujeme s odborníky Krizového štábu DCHP i sociálními odbory městských i obecních úřadů.

Objekt Krizového a sociálního centra ve Vochově tvoří dvě zrekonstruované budovy. První z nich byla dokončena a následně obsazena klienty v srpnu roku 2004, druhá budova se začala využívat od ledna r. 2005.

K dispozici máme celkem 12 bytových jednotek, od garsoniér až po byty 2+1. V objektu se tak může dle potřeby a situace najednou ubytovat až 50 lidí v momentální kritické bytové situaci. Objekt je určen v první řadě pro zajištění základních životních podmínek těmto osobám.

*Služba pozitivně ovlivňuje situaci postižených lidí v řadě oblastí, neboť nabízí:*

- ✓ důstojné a odpovídající životní podmínky
- ✓ poradenství pro krizové životní situace
- ✓ psychologické poradenství
- ✓ materiální pomoc (nábytek, oblečení, ostatní bytové zařízení)
- ✓ pomoc pracovníků Městské charity Plzeň - lékaře, sociálního pracovníka, zdravotní sestry, pečovatelky
- ✓ pozitivní motivaci - morální oporu, hledání nových životních cílů

*V roce 2009 bylo v KSC Vochov ubytováno celkem 38 osob.*



# Centrum pro rodinu Vinice

**Adresa:** Brněnská 14  
301 00 Plzeň  
**Odpovědný pracovník:** Ivana Franková  
**Telefon:** 377 530 332  
**E-mail:** vinice@mchp.cz  
**Počet pracovníků:** 3



Centrum pro rodinu Vinice se nachází v lokalitě plzeňského sídliště Vinice - v místě, kde je vysoká koncentrace obyvatel, převážně mladých rodin s dětmi a také vyšší procento sociálně slabších nebo nepřízpůsobivých skupin obyvatel (z hlediska finanční situace, etnického původu, zdravotního postižení apod.). V projektu se zaměřujeme na práci s celou rodinou - od rodičů s malými dětmi, přes děti a mládež školního věku, děti „s klíčem na krku“, dospělé až po seniory. Chceme nabídnout prostor, kde se budou lidé setkávat, navzájem se poznávat a sdílet svoje starosti i radosti tak, aby začali mít k sobě blíž.

**Cílem služby** je souběh či prolínání všech činností 7 dní v týdnu po celý rok, tak, aby se v maximální možné míře uspokojila poptávka po aktivitách, které na tomto velkém plzeňském sídlišti doposud chyběly. Důležitá je možnost seberealizace, poskytnutí pomoci druhým, navázání nových přátelství. Zapojením sociálně slabých matek pak pomoci zkvalitnění jejich života, zlepšení péče o děti, kterým by jejich současné nepodnětné prostředí hrozilo další sociální stigmatizací. V Centru pobíhají kurzy a kroužky, které se dají rozdělit do 4 okruhů:

## *a) Mateřské centrum Kolotoč*

Do této aktivity patří kroužky pohybové (v roce 2009 Aerobic pro děti, Pilates s hlídáním, Cvičení maminek s dětmi 1-4 roky, Izraelské tance, Cvičení maminek s dětmi do 1 roku, Čínské zdravotní cvičení, Cvičení po padesátce, Břišní tance, Cvičení pro děti 3-6 let, Power joga s hlídáním, Zdravotní aerobic, Orientální tanečky pro děti, Školička 2-4 roky). V novém školním roce (od září 2009) jsme rozšířili nabídku o Cvičení na míčích a Rehabilitační cvičení pro maminky s dětmi 1-3 roky. V rámci Mateřského centra probíhala každý pátek miniškolička.

## *b) Klubová činnost pro děti a mládež*

Zahrnuje zejména kroužky vzdělávací (v roce 2009 Angličtina s hlídáním, Dramatická výchova 3 - 6 let, Flétnička, Výtvarná výchova 3-6 let, PC pro začátečníky a pokročilé).

## *c) Nízkoprahový klub pro děti a mládež*

Zde se v roce 2009 jednalo o taneční kroužek HIP-HOP, PC hry po síti (2 x týdně), doučování převážně romských dětí dle jejich potřeby, se 2 uživateli služby probíhala Feuersteinova metoda, která spočívá v náviku jednotlivých metod.

## *d) Společenský klub*

Původně Senior-club, v jehož rámci probíhala každé pondělí Cvičení po padesátce a ve středu Základy práce na internetu.

**Další jednorázové aktivity v roce 2009:** přednáška O pohybovém vývoji dítěte do 1 roku (únor a září), Dětský karneval, Sobotní výroba šperků, Sobotní cvičení Power jógy, Přednáška na téma Specifické vývojové poruchy školních dovedností, Prodejní jarní burza dětského ošacení, Velikonoční dílna, Přednáška na téma Znaková řeč pro batolata, Prodejní burza dětského ošacení, Pohádkový les, Velká podzimní burza, Pečení a ochutnávka sladkých moučníků, výměny receptů, Bambiriáda - zajištění programu na stánku, Výroba adventních věnců, Mikulášská nadílka, Vánoční besídka s ochutnávkou cukroví, Výroba přáníček a další.

V týdnu od 22. - 26. 6. 2009 jsme uspořádali Ozdravný pobyt pro rodiče s dětmi na Šumavě. Příměstský tábor pro děti ve věkovém rozmezí 5 - 14 let proběhl v termínu 1. - 10. 7. 2009 a poprvé se uskutečnil i Letní tábor pro děti 5 - 14 let v Horní Blatné v termínu 22. 8. - 28. 8. 2009.



# Pohotovostní asistenční služba

<b>Adresa:</b>	Kaznějovská 43, 323 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Anna Srbová, tel. 377 220 470, 731 433 101
<b>Telefon:</b>	377 537 700
<b>E-mail:</b>	oa@mchp.cz
<b>Kapacita služby:</b>	43 bytů zvláštního určení

Pohotovostní služba byla do roku 2006 poskytována v rámci projektu Osobní asistence pro ZTP občany, který realizujeme od roku 1998 v úzké spolupráci s Místní organizací Svazu zdravotně postižených v Kaznějovské ulici. Po účinnosti Zákona 108/06 Sb. byl tento projekt rozdělen a pohotovostní služba je poskytována jako samostatná, neregistrovaná, ale velmi potřebná a specifická. Vychází ze zásad hnutí Independence Living a poskytuje adresnou, individuálně směřovanou krátkodobou pomoc, která umožňuje i těžce zdravotně postiženým občanům žít přirozeným způsobem, obvyklým u jejich zdravých vrstevníků. Klient je v projektu řídicí složkou a službu si řídí sám podle aktuálních potřeb. Služba není vymezena taxativně určenými výkony.

Pohotovostní asistenční služba s dispečinkem je poskytována v bezbariérovém domě a blízkém okolí třemi pracovníky 7 dní v týdnu v jejich domácnostech v pondělí až pátek v době od 7 až 13 hodin a od 17 až 21 hodin, v sobotu a v neděli v době od 9 do 13 hodin, od 17 do 19 hodin a od 20 do 21 hodin. V mezechasech mohou obyvatelé využívat klasickou terénní osobní asistenci. Tyto hodiny byly stanoveny po vyhodnocení detailního průzkumu u uživatelů v bytech a jsou pro jejich akutní potřeby vyhovující a dostačující. Jedná se např. o pomoc při fyzicky náročných činnostech, o téměř okamžitě dostupnou pomoc při přesazování na vozík, při chodu domácností, osobní hygieně a různých nenadálých situacích, například pádech, což velice přispělo k odstranění stresů obyvatel domu a umožnilo v kombinaci s ostatními službami žít i úplně osamělým ZTP lidem v přirozeném prostředí. K zajištění této služby a dispečinku v bezbariérovém domě v Kaznějovské ulici bylo vybudováno potřebné zázemí včetně domácího telefonu, který slouží k okamžitému spojení.

## Vzdělávání

Městská charita Plzeň funguje od roku 1991 také jako vzdělávací středisko. Každoročně otevírá kurz akreditovaný MZČR Všeobecný sanitář, který má platnost pro celou EU. Tento kurz již v roce 2009 proběhl po osmnácté a celkově ho absolvovalo na 500 studentů. Odborným garantem kurzu je Doc. MUDr. Václav Fessl, CSc., který v něm také od samého začátku vyučuje. Za tuto neúnavnou spolupráci mu patří velký dík Městské charitě Plzeň.

Od roku 2007 je Městská charita Plzeň akreditovaným vzdělávacím zařízením MPSV. Od té doby proběhl potřetí kurz Pracovník v sociálních službách zaměřený na pečovatele, osobní asistenty a resocializační pracovníky. Kurz absolvovala asi stovka studentů. Druhým akreditovaným kvalifikačním kurzem je kurz pro sociální pracovníky, který proběhl v roce 2008. Tento kurz absolvovalo 25 studentů. Odborným garantem těchto kurzů je MUDr. Květa Zíkmundová, CSc.

Ve vzdělávacím středisku Městské charity probíhá také jednou měsíčně odborná konference ve spolupráci s Českou asociací sester, kde si prohlubují vzdělání všeobecné sestry a pečovatelé z provozů Městské charity – CHOS, CHPS, stacionářů a Domova pro seniory i další pracovníci z diecéze.

Vlastní vzdělávání pracovníků je důležitou součástí podpory růstu odbornosti všech pracovníků Městské charity Plzeň.

# Dobrovolnická činnost

## Koordinátor

### dobrovolné pomoci:

Anna Srbová

### Telefon:

377 220 470, 731 433 101

### E-mail:

dobrovolnici@mchp.cz, pomoc@mchp.cz

Dobrovolnická činnost tvoří neodmyslitelnou složku při všech aktivitách Městské charity.

92 dobrovolníků v široké věkové škále i vzdělání podle svých možností, zájmů a potřeb pravidelně nebo nárazově vypomáhá ve všech střediscích a při zajišťování jednotlivých charitních akcí. Máme navázanu smluvní spolupráci s dobrovolnickým sdružením TOTEM, takže u nás cca 1 – 2 dny v měsíci pracují i dobrovolníci z EU.

## TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA 2009

Bez jednorázových, ale nadšených dobrovolníků - koledníků i vedoucích, by nemohla být vůbec realizována. V městě Plzni se jí zúčastnilo 71 skupinek koledníků a celkově vybraná částka byla 308 258,50 Kč. Podle předem určeného záměru bylo 65% vrácené částky rozděleno v poměru 60% na komplexní péči o seniory a ZTP občany, 10% na akutní jednorázovou sociální výpomoc pro lidi z ulice, 10% na pomoc osamělým matkám a ochranu nenarozeného života a 20% na podporu akcí pro sociálně slabé děti a mládež. Bohatý byl i doprovodný program benefičních koncertů na různých místech v Plzni, pořádaných ve prospěch této sbírky.

## POMOC VĚŽŇŮM

Je zcela dobrovolnickým projektem, ve kterém v koordinaci s celorepublikovým charitním projektem si na občanské bázi dopisujeme s vězni, kteří o to požádali. Anonymní kontakt s někým, kdo má pochopení a touhu pomoci člověku, i když s jeho činem nesouhlasí, má velký výchovný i podpůrný význam pro psychiku odsouzených. Zájemcům je poskytována i hodnotná beletrie, duchovní četba a některé učebnice např. jazyků. Do věznice na Borech a v Ostrově nad Ohří předplácíme Katolický týdeník. Spolupracujeme i se sociálními pracovníci a vychovateli ve vězení mj. i zasíláním základní hygieny případně civilních svršků nemajetným a opuštěným vězňům. V současné době je s námi v kontaktu kolem 200 vězňů a v projektu je zapojeno více než 25 dobrovolných dopisovatelů a dopisovatelek.

Tento projekt úzce navazuje na činnost Vězeňské duchovenské péče, kterou poskytují profesionální pracovníci různých církví a má výrazný ekumenický charakter.

V roce 2007 byly zahájeny pravidelné mše svaté ve věznici Plzeň-Bory, kterých se zúčastňuje osobně koordinátorka tohoto projektu.

## ADOPTCE NA DÁLKU

Při vyhledávání a servisu pro více než čtyři desítky plzeňských občanů, kteří jako adoptivní rodiče adresně finančně podporují výchovu a vzdělání nemajetných dětí z Indie, Litvy, Čečenska, Afriky atd. dobrovolnický spolupracujeme s Arcidiecézní charitou Praha, která je dlouhodobým realizátorem tohoto projektu v České republice. Částka na jedno dítě se pohybuje v rozmezí 5 000 až 7 000 Kč ročně.

Sedmý rok samostatně realizuje Diecézní charita Plzeň adoptce na dálku pro vzdělávání dětí v Bolívii, Peru a v ostatních zemích Jižní Ameriky, kam se v případě zájmu o toto teritorium můžete obrátit o další informace.

# DOMOV SVATÉHO FRANTIŠKA







# CENTRUM PRO



# RODINU VINICE





# DOMOV SV. ZDISLAVY PRO



RADOBYČICE



de



# O MATKY S DĚTMI V TÍSNI



**PLZEŇ**

**Čermákova ulice**











# Seznam dárců za rok 2009

## Hlavní sponzoři:



## Další dárci - finanční obnos:

Výbor dobré vůle - Nadace Olgy Havlové, ÚMO Plzeň 2, ÚMO Plzeň 3, ÚMO Plzeň 4, Město Stod, Město Přeštice, Město Rokycany, Město Nýřany, Obec Dýšina, Ministerstvo kultury ČR, Nadace 700 let města Plzně, ODS, Elfetex s.r.o., Okresní klub PTP Plzeň, Škoda Holding, O.s. Klub přátel dětí a dětských domovů, Zdravotnické potřeby M+K, Ackermann Gemeinde;

Andreeová, Balounová, P. Barhoň, Ing. Bárta, Ing. Baxa, Benešová, Bínovi, Bláhová, Blažek J., Blažek P., MUDr. Blažková, Boučková, Buršík, JUDr. Bušková, Červenka, Červenková, Davidová A., Davidová Z., PhDr. Divišová, Dobrá, Dolanský, Fialová, Filipiová, Floriánová, Fraňková, Fryčková, Hájková, Hastingsová, MUDr. Herzigová, Hirmanová, Holečková, Hrdličková, Chejlava, Chvojka, Jančovičová, Jílek T., Juliová, Karásková, Karlová, P. Kazda, Kejíková, Kilbergrová, MUDr. Klečatská, P. Klučka, Kocourková, MUDr. Kočová, JUDr. Kolářová, Kolesa, Končal, Kostečková, Košařová, Ing. Koutská, Kovaříkovi, MUDr. Králová, Kryl, MUDr. Křížková, Kudrnovská, Kuřátková, MUDr. Kvasničková, Langmajer, Lednár, Ing. Levora, Ing. Liška, Lišková, Loužková, Macourková, Marek, Markupová, Martanová, Maříková, Mašková B., Matějovičová, Melchrová, Milfort, Mossoczy, Mráz, Mgr. Němcová, P. Petrašovský, Pittrová, Podroužková, prac. TÚ Škoda, Prokopec, Průchová, Ptáčníková, Ing. Rödli, Rudolfoví, Dr. Růžička, Rybková, Říhová O., Sadílkovi, Slach, Slámová, Smolková, P. Soukup, Ing. Soukup, JUDr. Svejkovská, Světlíková, Šašková, Škuderová, Šrámková, Štěpánová, Štroblová, Švarcová, Švrčula, Těfhalová, Tomková, Vogeltanz, Votápek;

## Věcné dary a kulturní vystoupení:

Arbyd CZ s.r.o., Benediktová, Církev Ježíše Krista Svatých posledních dnů, Cirkus Jo-Joo, Duhové děti, Ehrmann Stříbro, FCH Dolní Bělá, FCH od sv. Bartoloměje, Otto Führmann, Václav Hudeček, sólisté Státní opery a orchestr Národního divadla, Initiative Hilfe für Kinder in Not, Kadeřnictví Matrix, Klub seniorů Nejdek, Kočárková, Naděje o.s., Dana Mařincová, MC Slovíčko, Motýl o.s., Josef Pospíšil, POSTELE s. r. o. Losiná, Rina Europe s.r.o., Rotary club, Second hand S.T.O.P., Středisko volného času dětí a mládeže, Svaz důchodců Doubravka, Trapisté Nový Dvůr, VITAMIX, VOX IMPERFECTA, Západočeské muzeum v Plzni, ZOO Praha, ZOO Plzeň, ZŠ Hrádek u Rokycan

# Seznam nejvýznamnějších akcí v roce 2009

2.-15.1.	Tříkrálová sbírka ve prospěch potřebných- celkem vykoledováno 308 258,50,- Kč.
6.1.	DSJ - živý Bettlém
9.1.	DMD - Beseda o vězeňství
21.1.	DSJ - vernisáž výstavy ZUŠ Jagellonská
28.1.	DSJ - vystoupení Senior kapely
29.1.	DMD - Oslava svátku sv. Zdislava
7. a 13.2.	Světový den nemocných v charitních zařízeních a na biskupství
10.2.	Zábavně odpoledne pro koledníky a dobrovolníky charity v KD Šeříková ulice s oceněním jejich práce
13.2.	DMD - Karneval
20.2.	CPR - Maškarní bál
24.2.	DSJ - maškarní rej - Masopustní zábava
26.2.	DMD - Rekvalifikační kurz vaření - zahájení
3.3.	DSJ - Zpívanky s p. Oulíkem
13.3.	DMD - Poznávací výlet Znáš svoje město?
17.3.-8.4.	DMD - výroba velikonočních dekorací a přáníček,
27.3.	CPR - Jarní prodejní burza
27.3.	DSJ - Hášlerky - Karel Šedivý - hudební program
28.3.	CPR - Velikonoční dílna
2. 4.	DMD - Velikonoční besídka - farní charita (p. Liška)
5.4.	Postní benefiční koncert studentů VOK IMPERFECTA pro osobní asistenci
7.4.	DSJ - vernisáž výstavy fotografií - Arménie
7.4.	DMD - Velikonoční odpoledne - soutěže
23.4.	DSJ - poutová zábava, k poslechu - hudba Biba a Kratochvíl
30.4.	DSJ - stavení máje+ hudební doprovod orchestru p. Hellaera
30.4.	DMD - Palení čarodějnic - Borský park
14. týden	Návštěvy domovů důchodců, hospiců, předání gratulací a drobných dárků jejich klientům členy a dobrovolníky farních charit
5.5.	DSJ - beseda s p. Hájšmanem o Doubravce
20. týden	Rekondiční a rehabilitační pobyt klientů MCH v EXODU Třemošná
13.5.	Popełka Nazaretská v podání dobrovolníků a příznivců charity ke Dni matek v Památníku obětem zla
21.5.	DMD - ZOO Praha
29.5.	DMD - Dětský den v AD
3.6.	DSJ - divadelní představení p. Boška
5.6.	DMD - Motivační kurz vaření a kurz Pracovník v sociálních službách - zahájení
6.6.	Pohlázení po těle i po duši - společenské setkání vozíčkářů na biskupství s kulturním programem a pohoštěním
12.6.	DSJ - mezinárodní folklorní festival - soubor Japonska a Chorvatska
13.6.	DMD - Historický víkend - společná účast
14.6.	Benefiční koncert pro Vážku souboru Duhové děti ve prospěch pacientů s Alzheimerovou chorobou v meditační zahradě v Doudlevcích
15.6.	CPR - Pohádkový les
20.6.	DMD - Výlet - Mariánské Lázně + fara Dolní Bělá
22.6.-26.6.	CPR - Ozdravný pobyt pro rodiče s dětmi na Šumavě
27.6.	DMD - Balónová sou, Borská přehrada - společná účast
25. týden	Organizace akcí a sbírky v rámci celorepublikového Pomerančového týdne ve prospěch klientů s Alzheimerovou chorobou
červenec-srpen	Sběr lesních plodin pro staré, nemocné a ZTP občany klienty Domova sv. Františka pro bezdomovce
1.7.-10.7.	CPR - Příměstský tábor
4. a 5.7.	Účast vozíčkářů na koncertě dobré vůle na Velehradě
9.7.	DMD - Západočeské muzeum - „Jak se oblékají pohádky“
11.7.	Zájezd na BUCHBERGFEST v SRN - zahradní slavnost pro ZTP (na pozvání vozíčkářů z Amberku)
19.7.	DMD - ZOO Plzeň
23.7.	DMD - Celodenní výlet k Boleveckým rybníkům - tajný výlet
24.7.	DMD - Společná návštěva plaveckého bazénu na Slovanech
24.7.	Přátelské setkání zdravých i nemocných na farní zahradě v Tousečce, spojené s opékáním vuřtů a kulturním i sportovním programem
22.7.	DSJ hudební vystoupení p. Michálek - housle
22.8.-28.8.	CPR - Letní tábor
září	DMD - Rekvalifikační kurz vaření - zahájení
2.9.	DSJ - vernisáž výstavy fotografií o Šumavě - p. Větyška
10.9.	DSJ - grilování s ŮMO 4- hudba p. Žákovec
15.9.	Katedrála - benefiční koncert V. Hudečka a Státní opery Praha na nákup asistenčního vozidla
16.9.	DMD - Cirkus Jo- Jo
17.9.	CPR - Přednáška o pohybovém vývoji dítěte
24.9.	DSJ - posvícenská zábava
26.9.	DMD - 10. výročí otevření AD Radobýčice
28.9.	Účast vybraných 3 ZTP ve Staré Boleslavi na papežské mši svaté
říjen	DMD - Otevření návštěvní místnosti
7.10.	DSJ - Den otevřených dveří
17.10.	CPR - Výroba šperků
22.10.-23.10.	CPR - Podzimní burza
43. týden	Rekondiční a rehabilitační pobyt klientů v EXODU Třemošná
2.11.	„Dušičková“ mše sv. za zemřelé klienty MCH za účasti pozůstalých i personálu
5.11.	DMD - Hvězdárna Rokycany
6.11.	DMD - Cesta za pokladem
20.11.-21.11.	DMD - Železná Ruda - společný víkend na horách
25.11.	DSJ - koncert vážné hudby - Bratři Kosoví
28.11.	CPR - Výroba adventních svícnů
3.12.	DSJ - Mikulášská besídka s p. Hellerem
3.12.	CPR - Znaková řeč pro batolata
4.12. a 5.12.	DMD - Mikulášská nadílka
5.12.	CPR - Mikulášská nadílka
8.12.	DMD - výroba Vánoční ozdoby do soutěže
11.12.	CPR - Vánoční besídka
12. a 13.12.	Vybírání dárků pro klienty charity a osamělé lidi na náměstí i v kostelích
51. týden	Předvánoční návštěvy klientů, charitních zařízení, hospiců, osamělých lidí a předávání dárků od plzeňské veřejnosti
19.12.	Vánoční EXODUS vozíčkářů a asistentů v Třemošné
18.12.	DMD - Vánoční besídka s nadílkou
22.12.	DSJ - vánoční besídka DSJ + 64. MŠ
24.12.	DMD - Štědrý den - společné posezení
24.12.	Posezení pod vánočním stromkem s dárky, programem a pohoštěním pro všechny, kteří by tento den byli sami

# PŘÍJMY A VÝDAJE MĚSTSKÉ CHARITY PLZEŇ ZA ROK 2009 (V TIS. KČ)

		MCHP	DSJ	DSF-AD	DSF-nocl.	DSF-DNC	DMD	CHPS	DS	TS
Výnosy	Tržby za vlastní výkony, ZP	35 204	14 675	399	299	1	1 339	2 125	404	2 055
	Dotace Plzeňský kraj, MK	70	20		25	25				
	Dotace MPSV	9 145	3 355	645	895	1 050	1 200	770	190	600
	Dotace Magistrát MP	14 067	3 700	440	1 050	727	2 200	2 700	300	1 150
	Ostatní dotace (ÚP, ÚMO Plzeň, obce, nadace, ostatní)	648		48		80	160	100	8	32
	Ostatní příjmy	860	450		10	5	65	32		
	Přijaté dary - organizace	734	5		37	105	125	30		
	- fyzické osoby	351	52		89	14	59	2	3	4
	- sbírky	280		120			112		10	38
	Výnosy celkem	61 359	22 257	1 652	2 405	2 007	5 260	5 759	915	3 879
Náklady	Spotřeba materiálu a energie	12 057	6 338	191	412	245	1 276	713	167	669
	Náklady na služby	7 173	2 797	125	230	137	497	418	43	200
	Mzdové náklady	29 015	8 896	857	1 194	1 237	2 481	3 028	500	2 000
	Sociální a zdravotní pojištění	9 020	2 774	275	382	400	767	885	156	625
	Sociální náklady	1 582	415	38	76	38	134	185	26	103
	Ostatní náklady	988	146	10	20	9	48	56	4	15
	Odpisy	1 191	290	26	51	26	22	24	3	11
	Rozpuštění správní režie	0	665	56	83	81	152	283	41	165
	Náklady celkem	61 026	22 321	1 578	2 448	2 173	5 377	5 592	940	3 788
	Hospodářský výsledek	333	-64	74	-43	-166	-117	167	-25	91

		OA	CHOS	TP	CPR	PAS	KSC	SU	SR	KURZ,HČZ
Výnosy	Tržby za vlastní výkony, ZP	592	11 787	131	256	130	777			234
	Dotace Plzeňský kraj									
	Dotace MPSV	90		55	295					
	Dotace Magistrát MP		50		500	500		800		
	Ostatní dotace (ÚP, ÚMO Plzeň, obce, nadace, ostatní)			150	20					
	Ostatní příjmy		162						104	32
	Přijaté dary - organizace			100			108			224
	- fyzické osoby	77	5	3	31	12				
	- sbírky									
	Výnosy celkem	759	12 004	439	1 102	642	885	800	104	490
Náklady	Spotřeba materiálu a energie	1	1017	37	181	22	462	4	312	10
	Náklady na služby	36	1 354	178	162	68	99	35	532	262
	Mzdové náklady	590	5 912	187	530	390	90	590	418	115
	Sociální a zdravotní pojištění	123	1 985	65	143	105	23	184	128	
	Sociální náklady	21	232	13	36	20	4	36	205	
	Ostatní náklady	2	296	5	4		12	1	360	
	Odpisy		99				462		177	
	Rozpuštění správní režie	26	347	15	30	30	6	48	-2028	
	Náklady celkem	799	11 242	500	1 086	635	1 158	898	104	387
	Hospodářský výsledek	-40	762	-61	16	7	-273	-98	0	103

**MCHP** - Městská charita Plzeň; **DSJ** - Domov pro seniory sv. Jiří; **DSF-AD** - Domov sv. Františka, azylový dům; **DSF-nocl.** - Domov sv. Františka, noclehárny; **DSF-DNC** - Domov sv. Františka, nízkoprahové denní centrum; **DMD** - Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi; **CHPS** - Charitní pečovatelská služba; **DS** - Denní stacionář; **TS** - Týdenní stacionář

**OA** - Osobní asistence; **CHOS** - Charitní ošetrovatelská služba; **TP** - Tísňová péče; **PAS** - Pohotovostní asistenční služba; **KSC** - Krizové a sociální centrum Vochov; **SU** - Sociální ubytovna; **CPR** - Centrum pro rodinu Vinice; **SR** - Správní režie; **KURZ, HČZ** - Kurz a hlavní činnost zdrařovaná



## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY KE DNI 31. 12. 2009

	Činnosti	hlavní	hospodářská
<b>A.</b>	<b>Náklady</b>	<b>61 027</b>	<b>0</b>
I.	<b>Spotřebované nákupy celkem</b>	<b>12057</b>	
	Spotřeba materiálu	7755	
	Spotřeba energie	4302	
II.	<b>Služby celkem</b>	<b>7175</b>	
	Opravy a udržování	1870	
	Cestovné	151	
	Náklady na reprezentaci	34	
	Ostatní služby	5120	
III.	<b>Osobní náklady celkem</b>	<b>39611</b>	
	Mzdové náklady	29012	
	Zákonné sociální pojištění	9020	
	Zákonné sociální náklady	265	
	Ostatní sociální pojištění	1314	
IV.	<b>Daně a poplatky celkem</b>	<b>124</b>	
	Daň silniční	56	
	Ostatní daně a poplatky	68	
V.	<b>Ostatní náklady celkem</b>	<b>855</b>	
	Odpis nedobytné pohledávky	7	
	Úroky	34	
	Dary	201	
	Jiné ostatní náklady	613	
VI.	<b>Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem</b>	<b>1191</b>	
	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	1191	
	Zůstatková cena prodaného dlouhodob. nehmot. a hmot. majetku		
VII.	<b>Poskytnuté příspěvky celkem</b>	<b>14</b>	
	Poskytnuté příspěvky	14	
VIII.	<b>Daň z příjmů celkem</b>	<b>0</b>	
<b>B.</b>	<b>Výnosy</b>	<b>61360</b>	<b>0</b>
I.	<b>Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem</b>	<b>35204</b>	
II.	<b>Změny stavu vnitroorganizačních zásob celkem</b>	<b>0</b>	
III.	<b>Aktivace celkem</b>	<b>400</b>	
	Aktivace materiálu a zboží	372	
	Aktivace vnitroorganizačních služeb	28	
IV.	<b>Ostatní výnosy celkem</b>	<b>421</b>	
	Úroky	92	
	Zúčtování fondů	106	
	Jiné ostatní výnosy	223	
V.	<b>Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem</b>	<b>39</b>	
	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	10	
	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	0	
	Tržby z prodeje materiálu	29	
VI.	<b>Přijaté příspěvky celkem</b>	<b>1486</b>	
	Přijaté příspěvky (dary)	1486	
VII.	<b>Provozní dotace celkem</b>	<b>23810</b>	
	Provozní dotace	23810	
<b>C.</b>	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním</b>	<b>333</b>	<b>0</b>
<b>D.</b>	<b>Výsledek hospodaření po zdanění</b>	<b>333</b>	<b>0</b>

## ROZVAHA

Aktiva (tis. Kč)	Stav k 1.1.2009	Stav k 31.12.2009
<b>Dlouhodobý majetek celkem</b>	<b>24 371</b>	<b>29 785</b>
Dlouhodobý hmotný majetek	28 820	35 269
Oprávky dlouh. majetku	-4 449	-5 484
<b>Krátkodobý majetek celkem</b>	<b>8 994</b>	<b>10 903</b>
Zásoby celkem	301	296
Pohledávky celkem	3 464	3 934
Krátkodobý finanční majetek celkem	5 132	6 559
Jiná aktiva celkem	97	114
<b>Aktiva celkem</b>	<b>33 365</b>	<b>40 688</b>

Pasiva (tis. Kč)	Stav k 1.1.2009	Stav k 31.12.2009
<b>Vlastní zdroje celkem</b>	<b>28 099</b>	<b>34 443</b>
Jmění celkem	28 202	34 110
Výsledek hospodaření	-103	333
<b>Cizí zdroje celkem</b>	<b>5 266</b>	<b>6 245</b>
Dlouhodobé závazky celkem	0	507
Krátkodobé závazky celkem	5 193	5 719
Jiná pasiva celkem	73	19
<b>Pasiva celkem</b>	<b>33 365</b>	<b>40 688</b>

<b>Investiční výdaje</b> (tis. Kč)	Osobní auto 4x	602
	Konvektomat	411
	Kopírka	73
	Sterilizátor	129
	<b>Celkem</b>	<b>1 215</b>
<b>Investiční zdroje</b> (tis. Kč)	Vlastní prostředky	708
	Úvěr	507
	<b>Celkem</b>	<b>1 215</b>

Vydala - MĚSTSKÁ CHARITA PLZEŇ v nákladu 1 500 kusů  
 Obálka a ilustrace - JOSEF L. JÍCHA ZE SOUKROMÉ SBÍRKY © MGR. MARTINY MALECOVÉ  
 1. strana obálky - PLZEŇSKÁ KATEDRÁLA  
 2. strana obálky - STŘED TRIPTYCHU PRO CÍRKEVNÍ GYMNÁZIUM  
 3. strana obálky - RÉGÍNA CAELÍ  
 4. strana obálky - ŽELEZNIČNÍ BETLÉM 2  
 Reprodukce obálky - JIŘÍ BERGER  
 Foto - ARCHIV MCHP  
 Grafická úprava a tisk - KALOUS & SKŘIVAN s. r. o., Plzeň  
 Duben 2010